**План роботи студентського наукового гуртка**

**“Лексико-граматичні особливості перекладу наукових та професійних текстів”**

**на 2021-2022 н. р.**

**науковий керівник Трофименко А.О.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ з/п** | **Зміст роботи** | **Термін виконання** | **Відповідальний за виконання** |
| 1. | Використання лексичних та граматичних засобів при перекладі наукових та професійних текстів. | Жовтень  2021 р. | Трофименко А.О.,  Доннікова В. |
| 2. | Нові розробки науково-довідкових матеріалів щодо питань перекладу наукової та професійної літератури. | Жовтень  2021 р. | Трофименко А.О.,  Компанієць В. |
| 3. | Важливість здійснення якісного перекладу ІТ-фахівцями для досягнення ними смислового контакту. | Листопад  2021 р. | Жильчук А.,  Коперник Д. |
| 4. | Труднощі у процесі перекладу наукових та фахових текстів. | Листопад  2021 р. | Петраш С. |
| 5. | Особливості вживання загальнонародних слів у наукових та професійних текстах . | Грудень  2021 р. | Соломон В. |
| 6. | Правильне застосування способу перекладу лексики, визначення межі допустимості перекладацьких трансформацій. | Грудень  2021 р. | Килимник О. |
| 7. | Переклад наукових та професійних текстів за допомогою лексичного еквівалента. | Лютий  2022 р. | Хоміч Б. |
| 8. | Використання прийому смислового розвитку при перекладі лексичних одиниць у наукових та професійних текстах. | Лютий  2022 р. | Доннікова В. |
| 9. | Етапи процесу смислового розвитку . | Березень  2022 р. | Дідик Б. |
| 10. | Способи перекладу термінологічних лексичних одиниць наукових та професійних текстів. | Квітень  2022 р. | Петраш С. |
| 11. | Переклад інтернаціональних слів у сполученні з іншими словами у науковій та професійній літературі. | Квітень  2022 р. | Соломон В.,  Килимник О. |
| 12. | Функціонування неологізмів у науковій та професійній терміносистемі. | Травень  2022 р. | Жильчук А.,  Коперник Д. |
| 13. | Граматичні особливості перекладу наукової та професійної літератури. | Травень  2022 р. | Туганашева А. |